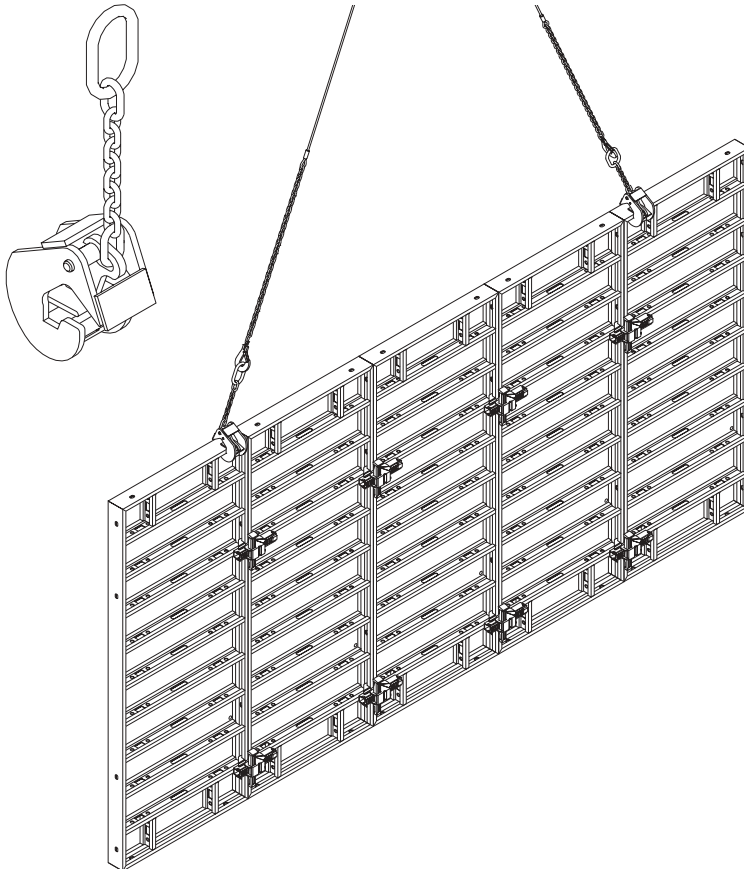


Монтажна лапа

"ДОМИНО" Арт. № 066091






## Инструкция за експлоатация



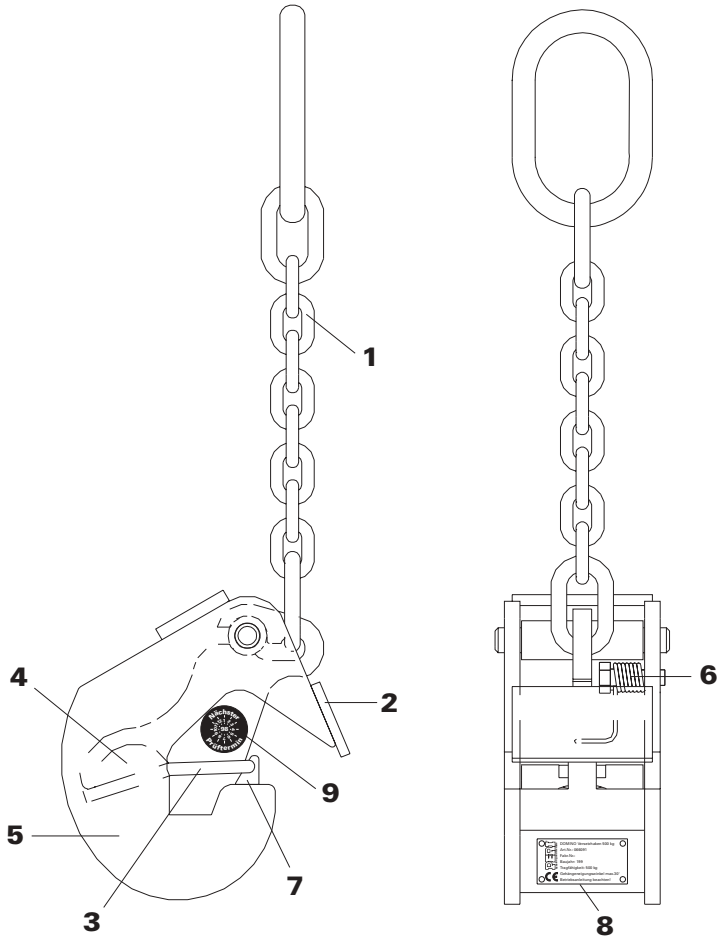
## Съдържание:

	Страница
<b>A Указание за експлоатация</b>	
<b>A1</b> Общ вид	1
<b>A2</b> Указания за безопасна работа	2-3
<b>A3</b> Употреба съгласно техническите правила	4
<b>A4</b> Приложение	5-9
<b>A5</b> Класификатор на изделието	10
<b>B Приложение:</b>	
<b>B1</b> ЕС-Декларация за съответствие	11
<b>B2</b> Ръководство за изпитване	12-17

### Легенда:

	Указание за безопасна работа
	Указание
	Визуален контрол

## A1 Общ вид



- 1** Носеща верига
- 2** Челна планка
- 3** Притискателна планка
- 4** Пластина за задържане в долно положение
- 5** Корпус

- 6** Спирателна пружина
- 7** Центрираща накладка
- 8** Фирмена табелка
- 9** Плакета за извършено изпитване

## A2 Указания за безопасна работа

### Указания за безопасна работа при експлоатация на товарозахватни съоръжения. Извлечение от Инструкцията по техника на безопасност VBG 9a.

1. При ползване на монтажната лапа "ДОМИНО" трябва да се съблюдава Инструкцията за експлоатация.
2. Изпълнителят/собственикът трябва да осигури на работното място наличието на предоставената от "ПЕРИ" Инструкция за експлоатация на достъпно място и по всяко време.
3. Със самостоятелната употреба на товарозахватните съоръжения изпълнителят/собственикът може да упълномощи само лица, които са запознати с тези задачи, т.е. които са инструктирани в съответствие с поставените изисквания и с Инструкцията за експлоатация, както и с актуалните експлоатационни указания.
4. Монтажната лапа "ДОМИНО" трябва да се ползва така, че да не бъдат застрашени хора.
5. Монтажната лапа "ДОМИНО" не трябва да се натоварва над допустимата ѝ носимоспособност.
6. Ковфражните елементи респ. групи от елементи трябва да се повдигат симетрично към техния център на тежестта.
7. Ковфражните елементи, върху които лежат незакрепени части и предмети, не трябва да се пренасят.
8. Товарите трябва да се повдигат и спускат, така че да се избегне несъобразено преобръщане, разпадане, приплъзване или претъркаляне на товара.
9. Използваните въжета и вериги не трябва да се прекарват или опъват през острите ръбове на товарите.
10. Стоманените въжета и вериги не трябва да имат възли.
11. Пресукани вериги трябва да се разплетат преди повдигането.
12. Не трябва да се полагат товари върху монтажната лапа "ДОМИНО", за да не бъде повредена.
13. Монтажната лапа "ДОМИНО" трябва да се съхранява така, че да е защитена от климатични въздействия и агресивни вещества, тъй като в противен случай може да се наруши безопасната работа.

- 14.** Монтажната лапа "ДОМИНО" трябва да се поставя или полага така, че да не може да се преобърне, да падне или хлъзне надолу.
- 15.** Лица, които ползват монтажната лапа "ДОМИНО", трябва да наблюдават допълнително същата за видими повреди (напр. деформации, пукнатини, счупвания, непълно обозначение) по време на употреба.
- 16.** Изпълнителят/собственикът има задължението да сменя от употреба повредените монтажни лапи "ДОМИНО", които застрашават безопасната работа.
- 17.** Работи по ремонта на монтажната лапа "ДОМИНО" се извършват само от лица, които притежават необходимите за това знания и способности.
- 18.** Задължение на изпълнителя/собственика е да започва работа с монтажната лапа "ДОМИНО", само когато е изпитана от оторизирано лице и са отстранени установените повреди.
- 19.** Задължение на собственика е да се погрижи, монтажната лапа "ДОМИНО" да бъде проверявана от оторизирано лице най-малко веднъж за една година и изпитването да се обозначи посредством плакета.
- 20.** Задължение на изпълнителя/собственика е след аварии и особени събития, които могат да повлияят на носимоспособността, както и след ремонтване, да подложи монтажната лапа "ДОМИНО" на извънредно изпитване от оторизирано лице.


## **A3** Употреба съгласно техническите правила

Тази инструкция за експлоатация съдържа данни за използването на монтажната лапа "ДОМИНО" съгласно техническите предписания.

Монтажната лапа "ДОМИНО" представлява товарозахватно средство за преместване на прилаганите в процеса на бетониране кофражни елементи "ПЕРИ ДОМИНО", които имат в краищата си затворени (кутиеобразни) профили с ширина 25 мм.

 **Преместването на елементи от други кофражни системи не се допуска!**

Тя се прилага за захващане на отделни кофражни елементи "ДОМИНО" или група от достатъчно здраво свързани помежду си елементи от стоящо или легнало положение. В легнало положение обшивката на кофража може да се намира отгоре или отдолу.

 **Повредени елементи, както и недостатъчно стабилно свързани комплекти от елементи, не трябва да се преместват с монтажната лапа "ДОМИНО"!**

Самото транспортиране може да се извършва само в окачено положение (стоящо).


Транспортирането на подредени един върху друг елементи не се допуска.

Монтажната лапа "ДОМИНО" може да се ползва при температури на околната среда от -20°C до +60°C.

Допустимо е използването само на експлоатационно годен материал! Повредените монтажни лапи "ДОМИНО" трябва да се отстраняват!

**Като резервни могат да се ползват само оригинални части "ПЕРИ"!**

Допълнително намират приложение предписанията за безопасна работа, валидни в отделните страни (напр. в Германия - Инструкциите по техника на безопасност за товарозахватни съоръжения при експлоатация на подемни съоръжения VBG 9a) в съответната нова редакция.

 **Превозването на лица върху товара е забранено! Стоенето под вдигнатия товар е забранено!**

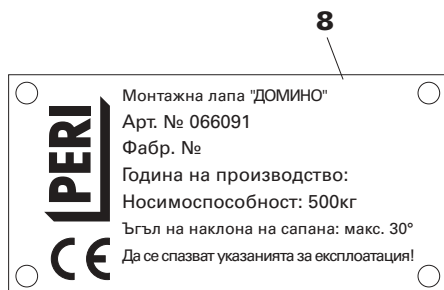


Схема 1

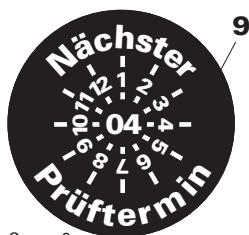


Схема 2

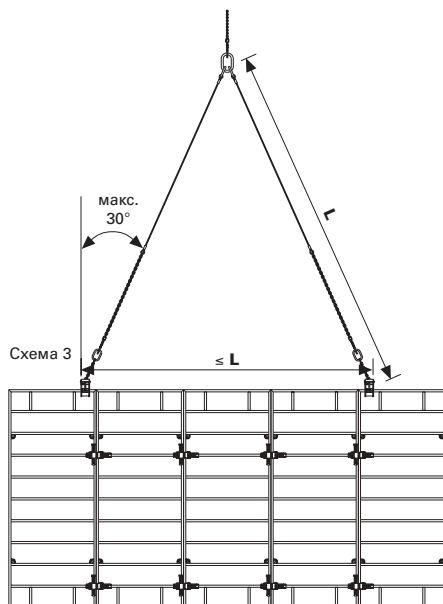


Схема 3

## A4 Приложение

**1. Фирмена табелка 8** (схема 1)  
Обозначение според VBG 9a § 4 (1)

**!** **Монтажната лапа "ДОМИНО" не трябва да се ползва при липсваща или нечетлива фирмена табелка 8. Изпитване и ново плакетиране се извършва изключително чрез "ПЕРИ"!**

**2. Плакета за извършено изпитване 9** (схема 2).  
Изпитване според VBG 9a § 43

**!** **\*Монтажната лапа "ДОМИНО" не трябва да се ползва при липсваща или нечетлива плакета за проведено изпитване 9. Изпитване и ново плакетиране се извършва съгласно VBG 9a. Изпитванията трябва да се насрочват!**

\*Важи само за Германия!

**3. Носимоспособност, ъгъл на наклона на сапана** (схема 3)

**Допустима носимоспособност = 500кг.**

Могат да се преместват максимално 10 елемента с големина 250x100 респ. кофражна площ с размери 5x5 м като комплект (сх.3).

**Максимален ъгъл на наклона на сапана = 30°**

При поставяне на монтажната лапа обърнете внимание, разстоянието между двете лапи да е по-малко от дължината на отделния щранг на сапана. По този начин ъгълът на наклона е по-малък от 30° (схема 3).

## A4 Приложение

### 4. Поставяне на монтажната лапа

**!** На една транспортирана единица се поставят винаги **2** бр. монтажни лапи, симетрично спрямо центъра на тежестта!

Пластината за задържане в долно положение **4** се завърта срещу усилието на пружината в най-външно положение. Монтажната лапа се пробутва през крайния профил докато централизиращата накладка **7** на корпуса захване изцяло в надлъжния отвор на крайния профил (схема 4). Пластината за задържане **4** се затваря сама от усилието на пружината.



Ако усилието от пружината е недостатъчно, затварянето следва да се извърши ръчно. Трябва да се предприеме незабавно подмяна на спиралната пружина **6**.



**Притискателната планка 3 на пластината за задържане в долно положение 4 трябва да покрие по цялата повърхност страната на крайния профил на платното!**

След зацепването на монтажната лапа **6**, пластината за задържане в долно положение **4** се задържа посредством усилието на спиралната пружина в затворено положение. По този начин монтажната лапа не може да се откачи неволно при освобождаване на усилието на опън.

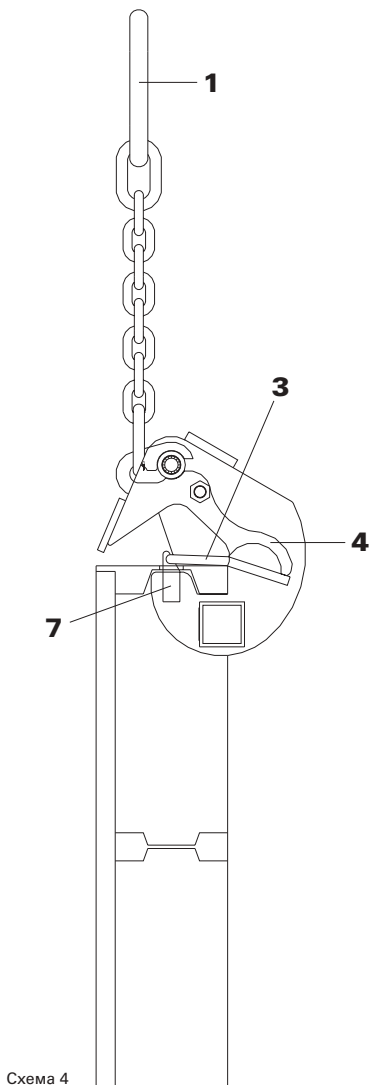


Схема 4

В затворено положение пластината за задържане в долно положение **4** се притиска допълнително във всички допустими позиции на захващане от опънната сила на носещата верига **1**.

## A4 Приложение

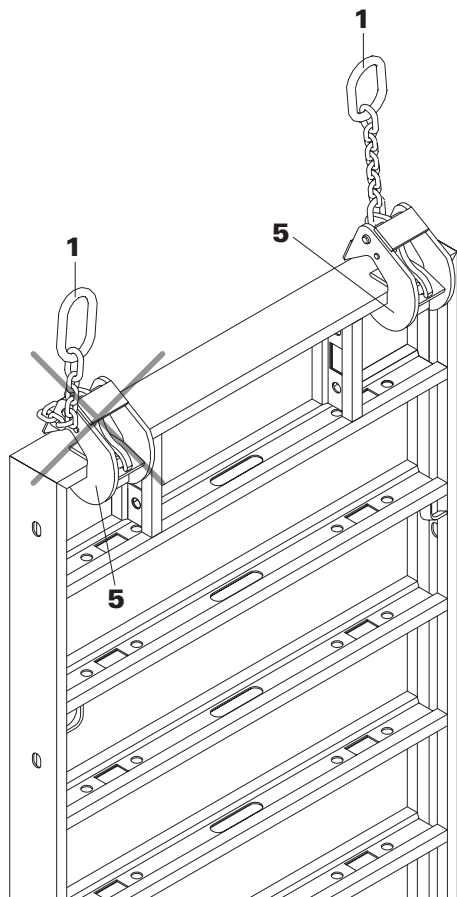


Схема 5

Носещите вериги **1** към двете монтажни лапи да се подведат в посоката на опъване на сапаните и да се държат изпънати, докато се повдигне товара.



**Носещата верига 1 не трябва да опасва корпуса на лапата 5, защото така може да се освободи затварящото действие на спиралната пружина и товарът да се изплъзне след повдигането (схема 5).**



**Преди отлепването на товара трябва да се провери още веднъж визуално безупречното положение на двете монтажни лапи.**

## A4 Приложение

### 5. Транспортиране на товара

Указания за безопасна работа при транспорт на "ДОМИНО" - елементи с монтажната лапа "ДОМИНО".

**!** Кюфржни елементи не трябва да се отлепват от бетона с помощта на крана!

В подобен случай е възможно монтажната лапа "ДОМИНО" да се претовари, а рязкото отлепване на елементите от бетона води до неконтролируеми движения на елементите.

В подобни случаи съществува голяма опасност от наранявания!

**!** Никога не спускайте товара рязко и с тласъци!

**!** За да се предотврати приплъзването на монтажната лапа при натоварване, тя следва да се монтира така, че да се опре на напречно ребро на елементите по посока една към друга (схема 6).

**!** Притискателната планка 3 е защитена от двете страни от контура на страничната ламарина, чиято задна част е скосена така, че се изключва в най-голяма степен възможно засядане на монтажната лапа "ДОМИНО". Въпреки това трябва да се избягва неволно попадане на монтажната лапа върху някакво препятствие по време на спускане на товара!

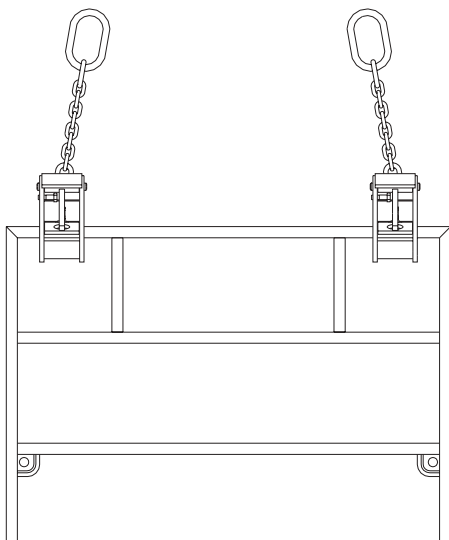


Схема 6

## A4 Приложение

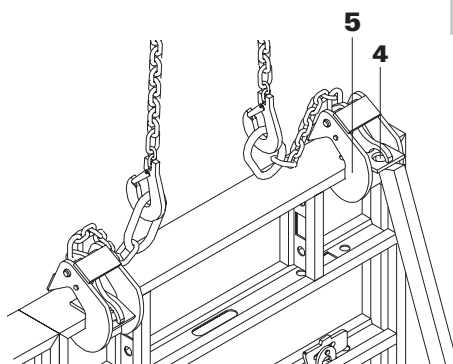


Схема 7

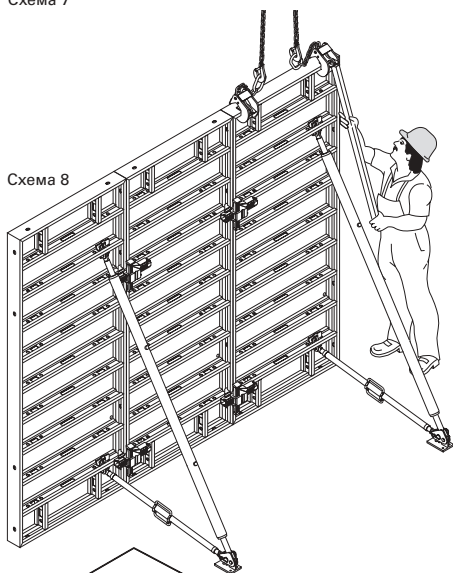


Схема 8

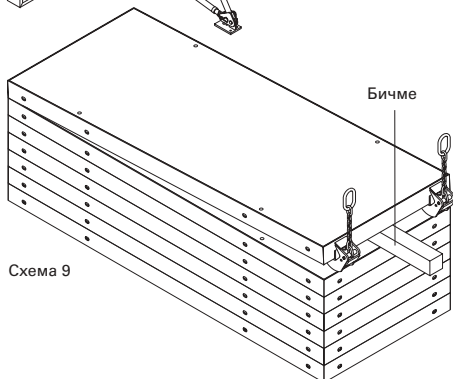


Схема 9

### 6. Освобождане на монтажната лапа

**!** Преди освобождане на монтажната лапа "ДОМИНО" трябва да се осигури достатъчно стабилно полагане и сигурно подпиране на кофражните елементи! Елементи, които не са закрепени добре, могат да се преобърнат след освобождане на монтажната лапа и да предизвикат тежки наранявания!

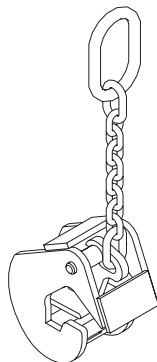
Освобождането на монтажната лапа от стоящи елементи се извършва най-сигурно от земята. (схема 8).

След като елементите са достатъчно добре осигурени, освободете от товара монтажната лапа "ДОМИНО". С помощта на летва или прът от арматура (шпилка от кофраж) посегнете под пластината за задържане в долно положение 4 и я завъртете назад. Едновременно повдигнете леко корпуса 5 и изтеглете назад монтажната лапа (схема 7).

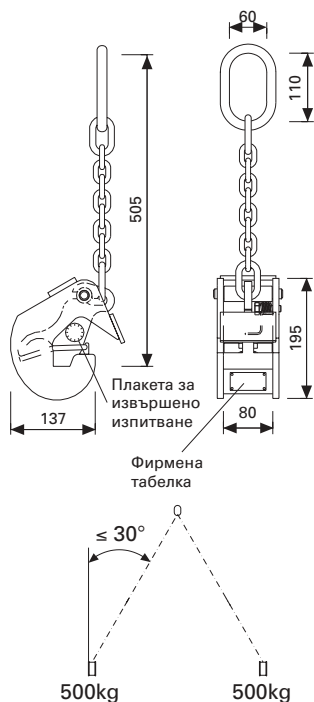
При полагане на елементи в легнало положение е необходима подложка от дървено трупче с височина 10 см, за да може да се обслужи монтажната лапа "ДОМИНО" (схема 9).

## A5 Класификатор на продукта

	Тегло /кг/	Арт. №
<b>Монтажна лапа "ДОМИНО"</b> Да се използват 2 бр. на транспортна единица! Да се съблюдава Инструкцията за експлоатация!	6,62	066091



Товарозахватно средство според VBG 9a  
 Носимоспособност: 500kg  
 При ъгъл на наклона на сапана  $\leq 30^\circ$





**ЕС-Декларация за съответствие  
в смисъла на директива 89/392/EWG  
на Европейския съюз  
Приложение II А**

С настоящето декларираме, че разглежданият продукт отговаря по отношение на своята концепция, конструкция, както и на внедрения в експлоатация вид на меродавните основни изисквания за сигурност и безопасност на съответните директиви на Европейския съюз. При несъгласувани с нас промени на продукта тази декларация губи своята валидност.

**Монтажна лапа "Домино" Арт. № 066091**

**Меродавни директиви на Европейския съюз**

Директива на Европейския съюз в машиностроенето 89/392/ EWG при съблюдаване на промените в 91/368/EWG, 93/44/EWG и 93/68/EWG

**Съблюдавани национални норми и технически спецификации:**

DIN 1055, DIN 4421, DIN 18800, Част 1, DIN 685, Част 5, DIN 15429, VBG 9a

Вайсенхорн  
24.01.1996

Дипл. Инж. Манфред Ратфелдер  
Ръководител направление  
"Изследване и развитие"

## **B2 Ръководство за изпитване**

### **Общи положения**

#### **1. Валидност**

Ръководството за изпитване важи за регулярно повтарящи се прегледи, респ. прегледи след особени събития на следното, произведено и пласирано от "Пери" ГмбХ, респ. отдавано под наем от PMS ГмбХ товароподемно средство.

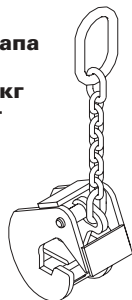
Наименование:

**"Домино" Монтажна лапа**

Арт. № **066091**

Носимоспособност: **500 кг**

Собствено тегло: **6,62 кг**



#### **2. Цел на прегледа**

Чрез регулярно повтарящи се прегледи на товароподемното средство се обезпечават гаранцията на техническата и експлоатационна сигурност и се изключват възможна опасност от злополука. Изпитванията трябва да се провеждат през равномерни периоди от време. (В Германия най-малко на 12 месеца). В зависимост от условията на експлоатация може да се наложи периодите да са по-кратки.

#### **3. Компетентности**

Разпоредането за провеждане на регулярно повтарящите се изпитвания на сигурността на товароподемното средство произлиза от лицето, отговарящо за експлоатацията му, респ. от лицето, на което е делегирана грижата и отговорността за сигурността. Изпитвания на сигурността на тези товароподемни средства могат да се провеждат само от обучен персонал (в Германия напр. от експерти според "Разпоредбите за предотвратяване на злополуки").

При провеждане на изпитванията с ултразвук и на дефектоскопия вадат указанията и правилата за провеждане, заложиени в съответните национални и интернационални наредби на компетентните организации. За Германия това са DGZFP (Немско дружество за безразрушително изпитване на материали).

#### **4. Последователност**

##### **4.1 Разпореджане за провеждане на изпитването**

Лицето, занимаващо се с експлоатацията на товароподемното средство, възлага изпитването при производителя на товароподемното средство или на изпълнител, подходящ за тази цел, респ. извършва изпитването сам, в случай, че разполага с експерт като изпитващ персонал.

### Общи положения

#### **4.2 Провеждане на изпитването**

Изпитването включва оглед и проверка на експлоатационната годност. Възможно разширяване на обхвата на изпитването се извършва по усмотрение на изпитващия и може да включи следните изпитвания:

##### **Оглед:**

- Износване (особено на болтове), корозия
- Наличие на всички части
- Вериги (виж DIN 685, част 5, абзац 4.1 и 4.2) както и VBG 9a § 42 Указания за провеждане точка 5)
- Пукнатини в заваръчните шевове и отделните части
- Деформации на товароподемното съоръжение

##### **Проверка на експлоатационната годност:**

- Застопоряваща пружина за клапата
- Леко придвижване на подвижните части, окачване на монтажната лапа на "Домино" елемент.

##### **Специално изпитване:**

Такива изпитвания се провеждат, когато при огледа се появи съмнение относно допустимостта на деформациите и/или износването.

Ако се установят дефекти при проверката на безопасността, те трябва да се отстранят според указанията на експерта. В последствие е необходимо провеждането на ново изпитване.





**“Пери България” ЕООД**  
1612 София  
ул. “Гебедже” № 9-11  
Тел.: 02 / 915 19 55  
Факс: 02 / 915 19 66  
peri.bulgaria@peri.bg  
www.peri.bg